



Chargeuse sur pneus

988 XE

Spécifications techniques

Les configurations et les fonctionnalités peuvent varier en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat® pour connaître les disponibilités dans votre région.

Table des matières

| | |
|--|-----------|
| Spécifications | 2 |
| Moteur | 2 |
| Transmission | 2 |
| Caractéristiques de fonctionnement | 2 |
| Circuit hydraulique - Levage/Inclinaison | 2 |
| Temps de cycle hydraulique | 2 |
| Circuit hydraulique - Direction | 3 |
| Système de climatisation | 3 |
| Essieux | 3 |
| Freins | 3 |
| Cabine du conducteur | 3 |
| Contenances pour l'entretien | 3 |
| Performances acoustiques | 3 |
| Dimensions | 4 |
| Guide de sélection de la capacité du godet en fonction de la masse volumique du matériau | 5 |
| Caractéristiques de fonctionnement de l'ensemble pour granulats - hauteur de levage standard | 6 |
| Caractéristiques de fonctionnement de l'ensemble pour granulats - grande hauteur de levage | 7 |
| Spécifications de fonctionnement : hauteur de levage standard | 8 |
| Spécifications de fonctionnement : grande hauteur de levage | 9 |
| Équipement standard et options | 10 |
| Déclaration environnementale de la 988 XE | 12 |
| Configuration de la scierie 988 XE | 13 |
| Caractéristiques et principaux avantages | 13 |
| Moteur | 14 |
| Transmission | 14 |
| Caractéristiques de fonctionnement | 14 |
| Circuit hydraulique - Levage/Inclinaison | 14 |
| Temps de cycle hydraulique | 14 |
| Circuit hydraulique - Direction | 15 |
| Circuit de climatisation | 15 |
| Essieux | 15 |
| Freins | 15 |
| Cabine du conducteur | 15 |
| Contenances pour l'entretien | 15 |
| Niveaux sonores - Tier 4 Final/Stage V | 15 |
| Dimensions | 16 |
| Fourches et godets | 17 |
| Équipement standard et options | 18 |

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988 XE

Moteur

| | | |
|--|-------------|-----------------------|
| Modèle de moteur | C18 Cat® | |
| Régime nominal | 1700 tr/min | |
| Vitesse à la puissance maxi | 1500 tr/min | |
| Moteur (ISO 14396:2002) | 432 kW | 580 hp |
| Puissance brute (SAE J1995:2014) | 439 kW | 588 hp |
| Puissance nette (SAE J1349:2011) | 401 kW | 538 hp |
| Alésage | 145 mm | 5,7 in |
| Course | 183 mm | 7,2 in |
| Cylindrée | 18,1 l | 1 105 in ³ |
| Couple maximal (1 200 tr/min) (SAE J1995:2014) | 3023 N·m | 2 230 lbf·ft |
| Réserve de couple | 58 % | |

- Deux options d'émission du moteur sont disponibles :
 1. Conforme à la norme américaine EPA Tier 4 Final, européenne Stage V et japonaise Japan 2014 sur les émissions.
 2. Est conforme aux normes sur les émissions MAR-1 pour le Brésil, équivalent aux normes Tier 3 de l'EPA pour les États-Unis et Stage IIIA pour l'Union européenne.
- La puissance nette annoncée est la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un alternateur, d'un filtre à air, d'un silencieux et d'un ventilateur fonctionnant à vitesse minimale.

Transmission

| | | |
|------------------------------|---|----------|
| Type de transmission | Entraînement électrique à réluctance commutée Cat | |
| Marche avant 1 (virtuelle) | 7,0 km/h | 4,3 mph |
| Marche avant 2 (virtuelle) | 11,3 km/h | 7,0 mph |
| Marche avant 3 (virtuelle) | 22,2 km/h | 13,8 mph |
| Marche avant 4 (virtuelle) | 32,1 km/h | 20,0 mph |
| Marche arrière 1 (virtuelle) | 7,0 km/h | 4,3 mph |
| Marche arrière 2 (virtuelle) | 11,3 km/h | 7,0 mph |
| Marche arrière 3 (virtuelle) | 28,2 km/h | 17,5 mph |

Caractéristiques de fonctionnement

| | | |
|---|-------------------------|--------------------------|
| Poids en ordre de marche | 52 781 kg | 116 362 lb |
| Charge utile nominale : front de carrière | 11,3 tonnes | 12,5 tonnes US |
| Charge utile nominale : matériau en vrac | 14,5 tonnes | 16,0 tonnes US |
| Plage de capacité du godet | 4,7-13,0 m ³ | 6,2-17,0 yd ³ |

Circuit hydraulique de levage/d'inclinaison

| | | |
|--|--|----------------|
| Circuit de levage/d'inclinaison : circuit | EH - Commande de débit positif, répartition du débit | |
| Circuit de levage/inclinaison : pompes | Pompe à piston à cylindrée variable | |
| Débit maximal à 1 400 - 1 600 tr/min | 580 l/min | 153 US gal/min |
| Réglage du clapet de décharge : levage/inclinaison | 32 800 kPa | 4 757 psi |
| Vérin de levage : alésage | 210 mm | 8,7 in |
| Vérin de levage : course | 1 050 mm | 41,3 in |
| Vérin d'inclinaison : alésage | 266 mm | 8,7 in |
| Vérin d'inclinaison : course | 685 mm | 27,0 in |

Temps de cycle hydraulique

| | |
|----------------------------------|---------------|
| Redressement | 4,5 secondes |
| Relevage | 8,0 secondes |
| Vidage | 2,2 secondes |
| Abaissement en position libre | 3,5 secondes |
| Temps de cycle hydraulique total | 18,2 secondes |

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988 XE

Circuit hydraulique : direction

| | |
|---|-------------------------------------|
| Circuit de direction : circuit | Pilote, détection de charge |
| Circuit de direction : pompe | Pompe à piston à cylindrée variable |
| Débit maximal à $\times 1$ 400-1 600 tr/min | 270 l/min 71,3 US gal/min |
| Pression de coupure de la direction | 30 000 kPa 4 351 psi |
| Angle de braquage total | 86° |
| Temps de cycle de direction (régime maxi à vide) | 3,4 secondes |
| Temps de cycle de direction (régime de ralenti bas) | 5,6 secondes |

Système de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,8 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 2 574 tonnes.

Essieux

| | |
|---------------------|-----------|
| Avant | Fixe |
| Arrière | Tourillon |
| Angle d'oscillation | 13° |

Freins

| | |
|--------|---------------|
| Freins | ISO 3450:2011 |
|--------|---------------|

Cabine

| | |
|--|---|
| Cadre de protection en cas de retournement/cadre de protection contre les chutes d'objet (ROPS/FOPS) | Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II |
|--|---|

Contenances pour l'entretien

| | | |
|---|-------|--------------|
| Réservoir de carburant | 555 l | 147,0 US gal |
| Circuit de refroidissement (eau des chemises) | 112 l | 30,0 US gal |
| Circuits de refroidissement (groupe motopropulseur) | 30 l | 8,0 US gal |
| Carter moteur | 60 l | 16,0 US gal |
| Réservoir de liquide d'échappement diesel (DEF) | 33 l | 8,7 US gal |
| Transmission | 60 l | 16,0 US gal |
| Différentiels et réducteurs, avant | 186 l | 49,0 US gal |
| Différentiels et réducteurs, arrière | 186 l | 49,0 US gal |
| Circuit hydraulique - équipement/direction | 475 l | 126,0 US gal |

- Tous les moteurs diesel non routiers conformes à la norme Tier 4 Final/Stage V doivent uniquement utiliser :
 - La machine peut fonctionner avec du carburant diesel à très faible teneur en soufre (DTFTS à 15 ppm de soufre ou moins).
 - Les moteurs diesel Cat ne doivent utiliser que des carburants diesel à teneur en soufre ultra faible (ULSD) contenant 15 ppm (mg/kg) de soufre au maximum) ou mélangés avec des carburants suivants à émissions réduites de carbone jusqu'à :
 - ✓ 20 % biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)*
 - ✓ Diesel 100 % renouvelable, HVO (huile végétale hydrogénée) et carburants GTL (gaz à liquide)
- Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).

*Les moteurs non équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges supérieurs, jusqu'au niveau 100 % biodiesel.

- Des huiles DEO-ULS™ Cat ou des huiles respectant les spécifications ECF-3, API CJ-4 et ACEA E9 Cat.
- Utilisez uniquement du DEF conforme aux normes ISO 22241-1.

Performances acoustiques

Tier 4 Final/Stage V

| | |
|--|-------------|
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A) |
| Niveau de puissance acoustique de la machine (ISO 6395:2008) | 109 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A)* |
| Niveau de pression acoustique sonore de la machine (ISO 6395:2008) | 109 dB(A)** |

Tier 3/Stage III

| | |
|--|-------------|
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A) |
| Niveau de puissance acoustique de la machine (ISO 6395:2008) | 110 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A)* |
| Niveau de pression acoustique sonore de la machine (ISO 6395:2008) | 110 dB(A)** |

* Pour les machines destinées aux pays de l'Union européenne et aux pays adoptant les « directives de l'UE » et les « directives du Royaume-Uni ».

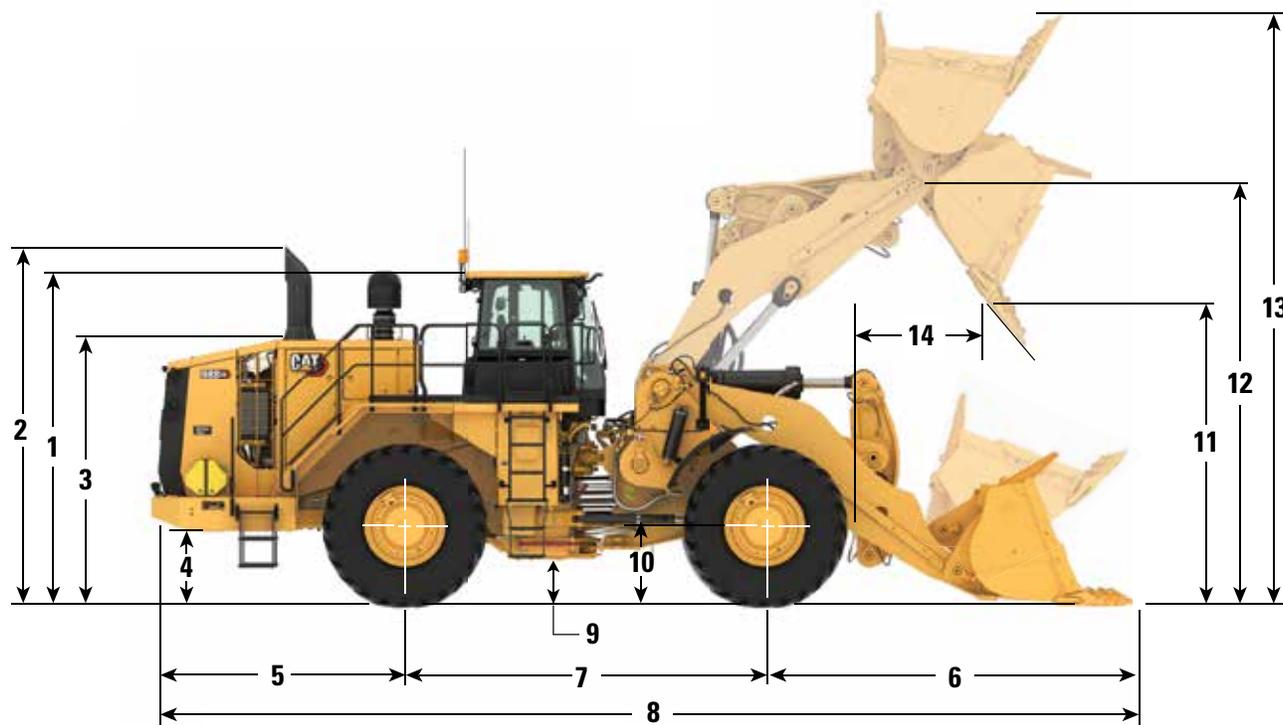
** Directive « 2000/14/CE » de l'Union européenne amendée par la directive « 2005/88/CE » et règlement britannique 2001 n° 1701 sur le bruit

- Le niveau de puissance acoustique de la machine a été mesuré conformément à la norme ISO 6395:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le niveau de pression acoustique au niveau du conducteur a été mesuré conformément à la norme ISO 6396:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988 XE

Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



| | Hauteur de levage standard | | Grande hauteur de levage | |
|---|----------------------------|---------|--------------------------|---------|
| 1 Du sol au sommet du cadre ROPS | 4 202 mm | 13,8 ft | 4 202 mm | 13,8 ft |
| 2 Du sol au sommet des tuyaux d'échappement | 4 521 mm | 14,8 ft | 4 521 mm | 14,8 ft |
| 3 Du sol au sommet du capot | 3 334 mm | 10,9 ft | 3 334 mm | 10,9 ft |
| 4 Hauteur de déversement du sol jusqu'au pare-chocs | 933 mm | 3,1 ft | 933 mm | 3,1 ft |
| 5 De l'axe du pont arrière au pare-chocs | 3 187 mm | 10,5 ft | 3 187 mm | 10,5 ft |
| 6 De l'axe du pont avant à l'extrémité du godet | 4 254 mm | 14,0 ft | 4 661 mm | 15,3 ft |
| 7 Empattement | 4 550 mm | 14,9 ft | 4 550 mm | 14,9 ft |
| 8 Longueur maximale hors tout | 11 991 mm | 39,3 ft | 12 398 mm | 40,7 ft |
| 9 Garde au sol par rapport au bas de l'articulation | 568 mm | 1,9 ft | 568 mm | 1,9 ft |
| 10 Du sol au centre des essieux | 978 mm | 3,2 ft | 978 mm | 3,2 ft |
| 11 Hauteur de déversement au levage maximal (vidage à 45°) | 3 641 mm | 11,9 ft | 4 043 mm | 13,3 ft |
| 12 Hauteur d'axe du godet au levage maxi | 5 491 mm | 18,0 ft | 5 887 mm | 19,3 ft |
| 13 Hauteur maximum hors tout – godet relevé | 7 455 mm | 24,5 ft | 7 849 mm | 25,8 ft |
| 14 Portée au levage maximal (vidage à 45°) | 1 981 mm | 6,5 ft | 2 062 mm | 6,8 ft |

Nota : les spécifications sont calculées avec un godet roche de 6,9 m³ (9,0 yd³) et un axe d'essieu arrière Michelin XLDD2 d'une hauteur de 978 mm (3,2 ft).

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988 XE

Guide de sélection de la capacité du godet en fonction de la masse volumique du matériau

Levage standard/grande hauteur de levage

Charge utile nominale (front de carrière) - 11,3 tonnes/12,5 tonnes US

| kg/m ³ | Masse volumique du matériau | | | Capacité du godet | |
|-------------------|-----------------------------|-----------------------|---------------------------|-------------------|-----------------|
| | lb/yd ³ | tonnes/m ³ | tonnes US/yd ³ | m ³ | yd ³ |
| 1 468-1 614 | 2 500-2 750 | 1,47-1,61 | 1,25-1,38 | 7,6 | 10,00 |
| 1 638-1 801 | 2 778-3 056 | 1,64-1,80 | 1,39-1,53 | 6,9 | 9,00 |
| 1 766-1 942 | 3 001-3 300 | 1,77-1,94 | 1,50-1,65 | 6,4 | 8,33 |

Levage standard/grande hauteur de levage

Charge utile nominale (matériau en vrac) - 14,5 tonnes/16 tonnes US

| kg/m ³ | Masse volumique du matériau | | | Capacité du godet | |
|-------------------|-----------------------------|-----------------------|---------------------------|-------------------|-----------------|
| | lb/yd ³ | tonnes/m ³ | tonnes US/yd ³ | m ³ | yd ³ |
| 1 510-1 667 | 2 560-2 816 | 1,51-1,67 | 1,28-1,41 | 9,6 | 12,5 |
| 1 726-1 905 | 2 909-3 200 | 1,73-1,90 | 1,45-1,60 | 8,4 | 11,0 |
| 1 908-2 105 | 3 200-3 520 | 1,91-2,11 | 1,60-1,76 | 7,6 | 10,0 |

Nota : la charge utile nominale est le poids du matériau contenu dans le godet que la chargeuse peut transporter, hors poids du godet, des outils d'attaque du sol et des matériaux d'usure. Les charges utiles nominales sont indiquées à 100 % bien que Caterpillar autorise 110 %. Ces valeurs sont données en termes de masse. Les masses volumiques meubles des différents matériaux ne sont pas prises en compte en raison de leur diversité. Se référer à la Politique en matière de charge utile pour grosses chargeuses sur pneus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988 XE

Caractéristiques de fonctionnement de l'ensemble pour granulats - hauteur de levage standard

Pneus pour 988 XE avec ensemble pour granulats à hauteur de levage standard : 35/65 R33
XLDD2,PN: 399-4568 SLR: 978

| Type de godet | | Normal GP | | | |
|--|-----------------|-----------|----------|----------|----------|
| Outils d'attaque du sol | | Segments | | | |
| Type de lame de coupe | | Droite | | | |
| Numéro de pièce du godet (niveau groupe) | | 638-8780 | 638-8770 | 634-0623 | 621-1500 |
| Capacité nominale | m ³ | 9,6 | 8,4 | 7,6 | 6,9 |
| | yd ³ | 12,5 | 11,0 | 10,0 | 9,0 |
| Capacité à ras ISO | m ³ | 8,0 | 7,0 | 6,5 | 5,5 |
| | yd ³ | 10,5 | 9,2 | 8,5 | 7,2 |
| Capacité à refus ISO | m ³ | 9,5 | 8,5 | 7,5 | 7,0 |
| | yd ³ | 12,4 | 11,1 | 9,8 | 9,2 |
| Largeur du godet : hors tout | mm | 3 987 | 3 987 | 3 987 | 3 987 |
| | ft | 13,1 | 13,1 | 13,1 | 13,1 |
| Hauteur de déversement à une inclinaison de 45° (pointe des dents) (A) | mm | - | - | - | - |
| | ft | - | - | - | - |
| Hauteur de déversement à une inclinaison de 45° (lame) (A) | mm | 3 647 | 3 754 | 3 819 | 3 882 |
| | ft | 12,0 | 12,3 | 12,5 | 12,7 |
| Portée à une inclinaison de 45° (pointe des dents) (F) | mm | - | - | - | - |
| | ft | - | - | - | - |
| Portée de déversement à une inclinaison de 45° (lame) (F) | mm | 1 900 | 1 794 | 1 722 | 1 652 |
| | ft | 6,2 | 5,9 | 5,6 | 5,4 |
| Portée avec bras de levage à l'horizontale et godet de niveau (lame) | mm | 3 914 | 3 764 | 3 667 | 3 573 |
| | ft | 12,8 | 12,3 | 12,0 | 11,7 |
| Profondeur d'excavation (segment) | mm | 195 | 195 | 200 | 205 |
| | in | 7,7 | 7,7 | 7,9 | 8,1 |
| Longueur hors tout - Godet au niveau du sol (E) | mm | 11 958 | 11 808 | 11 715 | 11 624 |
| | ft | 39,2 | 38,7 | 38,4 | 38,1 |
| Hauteur hors tout | mm | 7 829 | 7 688 | 7 589 | 7 486 |
| | ft | 25,7 | 25,2 | 24,9 | 24,6 |
| Diamètre de braquage – Angle en position de transport SAE | mm | 17 401 | 17 313 | 17 261 | 17 212 |
| | ft | 9,2 | 8,9 | 8,7 | 8,6 |
| Angle de redressement en position de transport SAE | degrés | 50 | 50 | 50 | 50,1 |
| Vidage complet au levage maxi | degrés | -49,8 | -49,8 | -49,8 | -49,8 |
| Charge limite d'équilibre, pneus rigides - En ligne droite | kg | 41 120 | 41 745 | 42 060 | 42 434 |
| | lb | 90 654 | 92 032 | 92 727 | 93 551 |
| Au poids en ordre de marche (articulation à 35°) | kg | 36 688 | 37 297 | 37 606 | 37 970 |
| | lb | 65 658 | 69 067 | 71 231 | 73 477 |
| Charge limite d'équilibre, écrasement des pneus - En ligne droite | kg | 38 470 | 39 127 | 39 470 | 39 868 |
| | lb | 84 811 | 86 259 | 87 017 | 87 893 |
| Au poids en ordre de marche (articulation à 35°) | kg | 32 597 | 33 251 | 33 600 | 33 997 |
| | lb | 61 701 | 64 825 | 66 800 | 68 849 |
| Capacité de levage – Godet au niveau du sol | kg | 32 912 | 34 323 | 35 224 | 36 154 |
| | lb | 72 558 | 75 670 | 77 657 | 79 705 |
| Force d'arrachage – Nominale SAE | kg | 39 750 | 43 204 | 45 673 | 48 330 |
| | lb | 87 633 | 95 248 | 100 691 | 106 550 |
| Poids en ordre de marche (Notas A&B) | kg | 55 442 | 55 024 | 54 797 | 54 544 |
| | lb | 122 228 | 121 307 | 120 806 | 120 248 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Avant | kg | 28 290 | 27 566 | 27 176 | 26 746 |
| | lb | 62 368 | 60 773 | 59 913 | 58 965 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Arrière | kg | 27 153 | 27 458 | 27 621 | 27 798 |
| | lb | 59 861 | 60 535 | 60 894 | 61 284 |
| Poids de la machine en charge | kg | 69 957 | 69 539 | 69 312 | 69 059 |
| | lb | 154 230 | 153 308 | 152 808 | 152 250 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Avant | kg | 51 815 | 50 987 | 50 542 | 50 051 |
| | lb | 114 233 | 112 408 | 111 426 | 110 344 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Arrière | kg | 18 142 | 18 552 | 18 771 | 19 008 |
| | lb | 39 997 | 40,900 | 41 382 | 41 906 |

*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche incluent le plein de tous les liquides et un conducteur pesant 80 kg (176 lb).

**Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. Conformité parfaite avec la norme ISO 14397-1:2007.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988 XE

Caractéristiques de fonctionnement de l'ensemble pour granulats - grande hauteur de levage

Pneus pour 988 XE avec ensemble pour granulats à grande hauteur de levage : 35/65 R33
XLDD2,PN : 399-4568 SLR: 978

| Type de godet | | Normal GP | | | |
|--|-----------------|-----------|----------|----------|----------|
| Outils d'attaque du sol | | Segments | | | |
| Type de lame de coupe | | Droite | | | |
| Numéro de pièce du godet (niveau groupe) | | 638-8780 | 638-8770 | 634-0623 | 621-1500 |
| Capacité nominale | m ³ | 9,6 | 8,4 | 7,6 | 6,9 |
| | yd ³ | 12,5 | 11,0 | 10,0 | 9,0 |
| Capacité à ras ISO | m ³ | 8,0 | 7,0 | 6,5 | 5,5 |
| | yd ³ | 10,5 | 9,2 | 8,5 | 7,2 |
| Capacité à refus ISO | m ³ | 9,5 | 8,5 | 7,5 | 7,0 |
| | yd ³ | 12,4 | 11,1 | 9,8 | 9,2 |
| Largeur du godet : hors tout | mm | 3 987 | 3 987 | 3 987 | 3 987 |
| | ft | 13,1 | 13,1 | 13,1 | 13,1 |
| Hauteur de déversement à une inclinaison de 45° (pointe des dents) (A) | mm | - | - | - | - |
| | ft | - | - | - | - |
| Hauteur de déversement à une inclinaison de 45° (lame) (A) | mm | 4041 | 4147 | 4212 | 4275 |
| | ft | 13,3 | 13,6 | 13,8 | 14,0 |
| Portée à une inclinaison de 45° (pointe des dents) (F) | mm | - | - | - | - |
| | ft | - | - | - | - |
| Portée de déversement à une inclinaison de 45° (lame) (F) | mm | 1 988 | 1882 | 1810 | 1740 |
| | ft | 6,5 | 6,2 | 5,9 | 5,7 |
| Portée avec bras de levage à l'horizontale et godet de niveau (lame) | mm | 4253 | 4103 | 4006 | 3912 |
| | ft | 14,0 | 13,5 | 13,1 | 12,8 |
| Profondeur d'excavation (segment) | mm | 214 | 214 | 219 | 224 |
| | in | 8,4 | 8,4 | 8,6 | 8,8 |
| Longueur hors tout - Godet au niveau du sol (E) | mm | 12 365 | 12 215 | 12 121 | 12 030 |
| | ft | 40,6 | 40,1 | 39,8 | 39,5 |
| Hauteur hors tout | mm | 8 222 | 8081 | 7982 | 7 880 |
| | ft | 27,0 | 26,5 | 26,2 | 25,9 |
| Diamètre de braquage – Angle en position de transport SAE | mm | 17 736 | 17 647 | 17 595 | 17 545 |
| | ft | 58,2 | 57,9 | 57,7 | 57,6 |
| Angle de redressement en position de transport SAE | degrés | 52,8 | 52,8 | 52,8 | 52,9 |
| Vidage complet au levage maxi | degrés | -50,1 | -50,1 | -50,1 | -50,1 |
| Charge limite d'équilibre, pneus rigides - En ligne droite | kg | 41 428 | 42 003 | 42 289 | 42 631 |
| | lb | 91 333 | 92,600 | 93 230 | 93 984 |
| Au poids en ordre de marche (articulation à 35°) | kg | 36 786 | 37 348 | 37 630 | 37 966 |
| | lb | 81 098 | 82 339 | 82 961 | 83 700 |
| Charge limite d'équilibre, écrasement des pneus - En ligne droite | kg | 38 931 | 39 541 | 39 857 | 40 225 |
| | lb | 85 827 | 87 173 | 87 869 | 88 680 |
| Au poids en ordre de marche (articulation à 35°) | kg | 32 691 | 33 304 | 33 629 | 34 000 |
| | lb | 72 071 | 73 424 | 74 138 | 74 957 |
| Capacité de levage – Godet au niveau du sol | kg | 29 854 | 31 119 | 31 921 | 32 750 |
| | lb | 72 071 | 68 605 | 70 373 | 72 201 |
| Force d'arrachage – Nominale SAE | kg | 36 548 | 39 758 | 42 053 | 44 524 |
| | lb | 80 574 | 87 651 | 92 710 | 98 158 |
| Poids en ordre de marche (Notas A&B) | kg | 58 352 | 57 934 | 57 707 | 57 454 |
| | lb | 128 644 | 127 722 | 127 222 | 126 664 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Avant | kg | 28 262 | 27 507 | 27 100 | 26 650 |
| | lb | 62 307 | 60 643 | 59 745 | 58 753 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Arrière | kg | 30 090 | 30 427 | 30 607 | 30 804 |
| | lb | 66 337 | 67 079 | 67 477 | 67 911 |
| Poids de la machine en charge | kg | 72 867 | 72 449 | 72 222 | 71 969 |
| | lb | 160 644 | 159 722 | 159 222 | 158 664 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Avant | kg | 52 968 | 52 122 | 51 667 | 51 164 |
| | lb | 116 775 | 114 910 | 113 906 | 112 797 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Arrière | kg | 19 899 | 20 327 | 20 555 | 20 805 |
| | lb | 43 869 | 44 812 | 45 315 | 45 867 |

*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche incluent le plein de tous les liquides et un conducteur pesant 80 kg (176 lb).

**Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

Conformité parfaite avec la norme ISO 14397-1:2007.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988 XE

Spécifications de fonctionnement : hauteur de levage standard

| Pneus pour 988 XE à hauteur de levage standard : 35/65 R33 XLDD2, PN: 399-4568 SLR : 978 | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| Type de godet | | Normal GP | | Roche | | Roche extra-robuste | |
| Outils d'attaque du sol | | Adaptateurs ou contre-lame boulonnée | | X130 | | X130 | |
| Type de lame de coupe | | Droite | | Lame en V | | Lame en V | |
| Numéro de pièce du godet (niveau groupe) | | 634-0623 | 621-1500 | 615-5051 | 620-8133 | 620-8132 | 628-3419 |
| Capacité nominale | m ³ yd ³ | 7,6 10,0 | 6,9 9,0 | 7,6 10,0 | 6,9 9,0 | 6,4 8,3 | 6,3 8,3 |
| Capacité à ras ISO | m ³ yd ³ | 6,5 8,5 | 5,5 7,2 | 6,5 8,5 | 5,5 7,2 | 5,0 6,5 | 5,0 6,5 |
| Capacité à refus ISO | m ³ yd ³ | 7,5 9,8 | 7,0 9,2 | 7,5 9,8 | 7,0 9,2 | 6,5 8,5 | 6,5 8,5 |
| Largeur du godet : hors tout | mm ft | 3 987 13,1 | 3 987 13,1 | 4 020 13,2 | 4 020 13,2 | 4 020 13,2 | 4080 13,4 |
| Hauteur de déversement à une inclinaison de 45° (pointe des dents) (A) | mm ft | - - | - - | 3394 11,1 | 3471 11,4 | 3527 11,6 | 3 505 11,5 |
| Hauteur de déversement à une inclinaison de 45° (lame) (A) | mm ft | 3819 12,5 | 3 882 12,7 | 3603 11,8 | 3681 12,1 | 3 736 12,3 | 3 723 12,2 |
| Portée à une inclinaison de 45° (pointe des dents) (F) | mm ft | - - | - - | 2 128 6,9 | 2 050 6,7 | 1995 6,5 | 1 997 6,5 |
| Portée de déversement à une inclinaison de 45° (lame) (F) | mm ft | 1 722 5,6 | 1 652 5,4 | 1936 6,4 | 1 858 6,1 | 1 803 5,9 | 1816 6,0 |
| Portée avec bras de levage à l'horizontale et godet de niveau (lame) | mm ft | 3667 12,0 | 3573 11,7 | 3971 13,0 | 3861 12,7 | 3 783 12,4 | 3 801 12,5 |
| Profondeur d'excavation (segment) | mm in | 200 7,9 | 205 8,1 | 201 7,9 | 201 7,9 | 201 7,9 | 201 7,9 |
| Longueur hors tout - Godet au niveau du sol (E) | mm ft | 11 715 38,4 | 11 624 38,1 | 12 303 40,4 | 12 193 40 | 12 115 39,7 | 12 131 39,8 |
| Hauteur hors tout | mm ft | 7 589 24,9 | 7 486 24,6 | 7559 24,8 | 7 457 24,5 | 7 383 24,2 | 7 383 24,2 |
| Diamètre de braquage – Angle en position de transport SAE | mm ft | 17 261 56,6 | 17 212 56,5 | 17 326 56,8 | 17 262 56,6 | 17 217 56,5 | 17 236 56,5 |
| Angle de redressement en position de transport SAE | degrés | 50 | 50,1 | 50 | 50 | 50 | 50 |
| Vidage complet au levage maxi | degrés | -49,8 | -49,8 | -49,8 | -49,8 | -49,8 | -49,8 |
| Charge limite d'équilibre, pneus rigides - En ligne droite | kg lb | 36 213 79 835 | 36 574 80 632 | 35 289 77 799 | 35 756 78 828 | 35 977 79 315 | 34 861 76 855 |
| Au poids en ordre de marche (articulation à 35°) | kg lb | 32 452 71 543 | 32 805 72 323 | 31 541 69 536 | 32 000 70 548 | 32 213 71 018 | 31 100 68 564 |
| Charge limite d'équilibre, écrasement des pneus - En ligne droite | kg lb | 30 626 27 878 | 30 975 28 791 | 29 721 25 275 | 30 176 26 286 | 30 386 26 939 | 29 274 26 102 |
| Au poids en ordre de marche (articulation à 35°) | kg lb | 34 036 75 037 | 34 416 75 875 | 33 134 73 049 | 33 625 74 129 | 33 857 74 643 | 32 752 72 205 |
| Capacité de levage – Godet au niveau du sol | kg lb | 29 170 64 309 | 29 549 65 144 | 28 286 62 360 | 28 776 63 441 | 29 007 63 949 | 27 907 61 525 |
| Force d'arrachage – Nominale SAE | kg lb | 45 673 100 691 | 48 330 106 550 | 38 726 85 377 | 41 108 90 627 | 42 871 94 515 | 42 038 92 679 |
| Poids en ordre de marche (Notas A&B) | kg lb | 52 196 115 073 | 51 943 114 516 | 52 778 116 356 | 52 441 115 613 | 52 310 115 325 | 53 294 117 494 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Avant | kg lb | 28 375 62 555 | 27 944 61 607 | 29 464 64 958 | 28 877 63 663 | 28 646 63 154 | 30 279 66 753 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Arrière | kg lb | 23 822 52 518 | 23 999 52 909 | 23 314 51 398 | 23 564 51 950 | 23 664 52 171 | 23 016 50 741 |
| Poids de la machine en charge | kg lb | 63 536 140 074 | 63 283 139 516 | 64 118 141 357 | 63 781 140 614 | 63 650 140 325 | 64 634 142 494 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Avant | kg lb | 46 630 102 800 | 46 152 101 747 | 47 751 105 273 | 47 106 103 850 | 46 836 103 256 | 48 481 106 881 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Arrière | kg lb | 16 907 37 273 | 17 132 37 769 | 16 368 36 084 | 16 676 36 764 | 16 814 37 069 | 16 154 35 613 |

*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche incluent le plein de tous les liquides et un conducteur pesant 80 kg (176 lb).

**Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. Conformité parfaite avec la norme ISO 14397-1:2007.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 988 XE

Spécifications de fonctionnement : grande hauteur de levage

| Pneus pour 988 XE à grande hauteur de levage : 35/65 R33 XLDD2, PN: 399-4568 SLR: 978 | | | | | | | |
|---|-----------------|--------------------------------------|----------|-----------|----------|---------------------|----------|
| Type de godet | | Normal GP | | Roche | | Roche extra-robuste | |
| Outils d'attaque du sol | | Adaptateurs ou contre-lame boulonnée | | X130 | | X130 | |
| Type de lame de coupe | | Droite | | Lame en V | | Lame en V | |
| Numéro de pièce du godet (niveau groupe) | | 634-0623 | 621-1500 | 615-5051 | 620-8133 | 620-8132 | 628-3419 |
| Capacité nominale | m ³ | 7,6 | 6,9 | 7,6 | 6,9 | 6,4 | 6,3 |
| | yd ³ | 10,0 | 9,0 | 10,0 | 9,0 | 8,3 | 8,3 |
| Capacité à ras ISO | m ³ | 6,5 | 5,5 | 6,5 | 5,5 | 5,0 | 5,0 |
| | yd ³ | 8,5 | 7,2 | 8,5 | 7,2 | 6,5 | 6,5 |
| Capacité à refus ISO | m ³ | 7,5 | 7,0 | 7,5 | 7,0 | 6,5 | 6,5 |
| | yd ³ | 9,8 | 9,2 | 9,8 | 9,2 | 8,5 | 8,5 |
| Largeur du godet : hors tout | mm | 3 987 | 3 987 | 4 020 | 4 020 | 4 020 | 4080 |
| | ft | 13,1 | 13,1 | 13,2 | 13,2 | 13,2 | 13,4 |
| Hauteur de déversement à une inclinaison de 45° (pointe des dents) (A) | mm | - | - | 3 787 | 3 865 | 3 920 | 3 899 |
| | ft | - | - | 12,4 | 12,7 | 12,9 | 12,8 |
| Hauteur de déversement à une inclinaison de 45° (lame) (A) | mm | 4212 | 4275 | 3 997 | 4 074 | 4130 | 4117 |
| | ft | 13,8 | 14,0 | 13,1 | 13,4 | 13,5 | 13,5 |
| Portée à une inclinaison de 45° (pointe des dents) (F) | mm | - | - | 2 217 | 2 139 | 2084 | 2 085 |
| | ft | - | - | 7,3 | 7,0 | 6,8 | 6,8 |
| Portée de déversement à une inclinaison de 45° (lame) (F) | mm | 1810 | 1740 | 2 024 | 1 947 | 1 892 | 1904 |
| | ft | 5,9 | 5,7 | 6,6 | 6,4 | 6,2 | 6,2 |
| Portée avec bras de levage à l'horizontale et godet de niveau (lame) | mm | 4006 | 3912 | 4 310 | 4 200 | 4122 | 4140 |
| | ft | 13,1 | 12,8 | 14,1 | 13,8 | 13,5 | 13,6 |
| Profondeur d'excavation (segment) | mm | 219 | 224 | 220 | 220 | 220 | 220 |
| | in | 8,6 | 8,8 | 8,7 | 8,7 | 8,7 | 8,7 |
| Longueur hors tout - Godet au niveau du sol (E) | mm | 12 121 | 12 030 | 12 710 | 12 600 | 12 522 | 12 538 |
| | ft | 39,8 | 39,5 | 41,7 | 41,3 | 41,1 | 41,1 |
| Hauteur hors tout | mm | 7982 | 7 880 | 7952 | 7850 | 7776 | 7776 |
| | ft | 26,2 | 25,9 | 26,1 | 25,8 | 25,5 | 25,5 |
| Diamètre de braquage – Angle en position de transport SAE | mm | 17 595 | 17 545 | 17 663 | 17 598 | 17 553 | 17 573 |
| | ft | 57,7 | 57,6 | 57,9 | 57,7 | 57,6 | 57,7 |
| Angle de redressement en position de transport SAE | degrés | 52,8 | 52,9 | 52,9 | 52,9 | 52,9 | 52,9 |
| Vidage complet au levage maxi | degrés | -50,1 | -50,1 | -50,1 | -50,1 | -50,1 | -50,1 |
| Charge limite d'équilibre, pneus rigides - En ligne droite | kg | 34 130 | 34 460 | 33 248 | 33 679 | 33 875 | 32 772 |
| | lb | 75 243 | 75 971 | 73,300 | 74 248 | 74 681 | 72 251 |
| Au poids en ordre de marche (articulation à 35°) | kg | 30 435 | 30 760 | 29 566 | 29 991 | 30 182 | 29 082 |
| | lb | 67 099 | 67 815 | 65 181 | 66 118 | 66 540 | 64 114 |
| Charge limite d'équilibre, écrasement des pneus - En ligne droite | kg | 32 230 | 32 579 | 31 365 | 31 818 | 32 027 | 30 933 |
| | lb | 71,055 | 71 824 | 69 148 | 70 147 | 70 607 | 68 195 |
| Au poids en ordre de marche (articulation à 35°) | kg | 27 426 | 27 777 | 26 577 | 27 035 | 27 244 | 26 155 |
| | lb | 60 464 | 61 239 | 58 592 | 59 601 | 60 062 | 57 661 |
| Capacité de levage – Godet au niveau du sol | kg | 31 921 | 32 750 | 29 588 | 30 520 | 31 104 | 30 216 |
| | lb | 60 464 | 61 239 | 58 592 | 59 601 | 60 062 | 57 661 |
| Force d'arrachage – Nominale SAE | kg | 42 053 | 44 524 | 35 613 | 37 829 | 39 463 | 38 661 |
| | lb | 92 710 | 98 158 | 78 513 | 83 398 | 87 002 | 85 233 |
| Poids en ordre de marche (Notas A&B) | kg | 53 668 | 53 415 | 54 250 | 53 913 | 53 782 | 54 766 |
| | lb | 118 318 | 117 761 | 119 602 | 118 859 | 118 570 | 120 739 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Avant | kg | 28 921 | 28 471 | 30 057 | 29 444 | 29 204 | 30 922 |
| | lb | 63 761 | 62 768 | 66 264 | 64 913 | 64 383 | 68 172 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Arrière | kg | 24 747 | 24 944 | 24 193 | 24 469 | 24 579 | 23 844 |
| | lb | 54 558 | 54 993 | 53 337 | 53 945 | 54 187 | 52,567 |
| Poids de la machine en charge | kg | 65 008 | 64 755 | 65 590 | 65 253 | 65 122 | 66 106 |
| | lb | 143 319 | 142 761 | 144 602 | 143 859 | 143 570 | 145 740 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Avant | kg | 48 120 | 47 628 | 49 288 | 48 625 | 48 350 | 50 082 |
| | lb | 106 087 | 105 002 | 108 662 | 107 199 | 106 594 | 110 411 |
| Répartition du poids en position transport SAE - Arrière | kg | 16 888 | 17 127 | 16 302 | 16 629 | 16 772 | 16 025 |
| | lb | 37 232 | 37 759 | 35 940 | 36 660 | 36 976 | 35 329 |

*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche incluent le plein de tous les liquides et un conducteur pesant 80 kg (176 lb).

**Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007. Conformité parfaite avec la norme ISO 14397-1:2007.

Équipement de série et options de la chargeuse sur pneus 988 XE

Équipement de série et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat®.

| | De série | En option | | De série | En option |
|--|----------|-----------|--|----------|-----------|
| ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE | | | POSTE DE CONDUITE (SUITE) | | |
| Avertisseur de recul | ✓ | | Système de commande de l'effort à la jante (RCS) | ✓ | |
| Alternateur 150A, unique | ✓ | | Siège, Deluxe | ✓ | |
| Batteries, sèches | ✓ | | Siège, Premium Plus avec fonction de chauffage et de refroidissement à air forcé, réglage cuisses bidirectionnel, soutien lombaire et coussin dossier à réglage électrique, rigidité de marche, amortissement d'extrémité dynamique et finition cuir | | ✓ |
| Convertisseur 10/15 A, 24 V à 12 V | ✓ | | Système de rappel de la ceinture de sécurité | ✓ | |
| Tension de voyant dangereuse | ✓ | | Ceinture de sécurité, à enrouleur, de 76 mm (3 in) de largeur | ✓ | |
| Prise pour câbles volants | ✓ | | Indication de pente | ✓ | |
| Système d'éclairage (projecteurs à diode, éclairage des plateformes d'accès et d'entretien) | ✓ | | Système de commande de direction et de transmission intégrée (STIC™) | ✓ | |
| Système d'éclairage (projecteurs à diode haute performance, éclairage des plateformes d'accès et d'entretien) | | ✓ | Pare-brise UV | ✓ | |
| Système d'éclairage, éclairage d'entretien sous le capot | | ✓ | Indicateur de rapports virtuels | ✓ | |
| Circuit de démarrage et de charge, 24 V | ✓ | | Système de gestion des informations vitales (VIMS) avec affichage d'informations graphique : port de données externe, profils de conducteurs personnalisables, minuterie de temps de cycle, système de pesée de la charge utile intégré | ✓ | |
| Verrou du démarreur dans le pare-chocs | ✓ | | Balais d'essuie-glace à lave-glace intégré (avant et arrière) – Essuie-glaces avant et arrière intermittents | ✓ | |
| Verrouillage de la transmission dans le pare-chocs | ✓ | | Pare-soleil rétractable | | ✓ |
| POSTE DE CONDUITE | | | GROUPE MOTOPROPULSEUR | | |
| Climatiseur | ✓ | | Antigel, -50 °C (-58 °F) | | ✓ |
| Cat Detect, système de détection d'objets intégré | | ✓ | Commandes de ralentisseur automatique | ✓ | |
| Cat Production Measurement | | ✓ | Freins multidisques refroidis par huile associant les fonctions de frein de manœuvre et de frein secondaire | ✓ | |
| Prééquipement Cat Production Measurement | ✓ | | Tamis de retour au carter | ✓ | |
| Cat Vision, caméra arrière | ✓ | | Circuit électronique alimenté intégré Cat | ✓ | |
| Préfiltre de cabine | | ✓ | Moteur à entraînement à réluctance commutée Cat | ✓ | |
| Cabine pressurisée et insonorisée, cadre intégré de protection en cas de retournement/de protection contre les chutes d'objets (ROPS/FOPS), prééquipement radio (radio d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs, convertisseur (12 V/5 A) et prise d'alimentation | | ✓ | Entraînement de pompe/alternateur électrique à réluctance commutée Cat | ✓ | |
| Commandes, fonctions de levage et d'inclinaison | ✓ | | Protection du carter | | ✓ |
| Commandes de soupape de la 3e fonction | | ✓ | Frein de stationnement électrohydraulique | ✓ | |
| Affichage graphique des informations, présente en temps réel les informations de fonctionnement, permet de procéder aux étalonnages et de personnaliser les réglages de chaque conducteur | ✓ | | Frein moteur, logiciel (SEA, Software Enabled Attachment) est activé | | ✓ |
| Réchauffeur, dégivreur | ✓ | | Moteur dieselC18, avec turbocompresseur/refroidisseur d'admission | ✓ | |
| Klaxon électrique | ✓ | | Circuit de vidange d'huile moteur, haute vitesse, Wiggins | | ✓ |
| Instruments, indicateurs : température du liquide de refroidissement, compteur d'entretien du moteur, température de l'huile hydraulique, température de l'huile du groupe motopropulseur | ✓ | | Arrêt du moteur situé au niveau du sol | ✓ | |
| Avertissement, stroboscope | | ✓ | Refroidissement en cas de température ambiante élevée, logiciel | | ✓ |
| Éclairage, cabine, plafonnier | ✓ | | Contacteur manuel et amorçage de carburant automatique | ✓ | |
| Clignotants | ✓ | | Radiateur modulaire en aluminium (AMR, Aluminum Modular Radiator) | ✓ | |
| Support pour panier-repas et porte-gobelet | ✓ | | Aide au démarrage automatique à l'éther | ✓ | |
| Rétroviseurs montés sur main courante | | ✓ | Verrouillage électronique de l'accélérateur | ✓ | |
| Rétroviseurs chauffants | | ✓ | Préfiltre à effet centrifuge, admission d'air du moteur | ✓ | |
| Rétroviseurs (montés à l'extérieur) | ✓ | | Préfiltre à effet centrifuge, admission d'air du moteur à double détente | | ✓ |
| Présence du conducteur | ✓ | | | | |
| Radio, AM/FM/CD/MP3 Bluetooth® | ✓ | | | | |
| Radio AM/FM/lecteur CD/MP3 Bluetooth avec satellite Sirius XM | | ✓ | | | |
| Prééquipement radio CB | ✓ | | | | |

Équipement de série et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

| | De série | En option |
|---|----------|-----------|
| ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE | | |
| Fonction Assistance du conducteur, Prévention du patinage des pneus | ✓ | |
| Fonctions Assistance du conducteur, Réglage automatique des pneus et Prévention de calage du levage | | ✓ |
| Contrepoids supplémentaire | | ✓ |
| Lubrification automatique avec coupure automatique | | ✓ |
| Positionneurs/limiteurs automatiques d'inclinaison et de levage des godets | ✓ | |
| Les jantes sont toujours fournies avec la machine | ✓ | |
| Module de contrôle des émissions en continu (CEM) Cat | ✓ | |
| Pack temps froid : démarreur supplémentaire et 2 batteries, chauffage du bloc moteur 120 V ou 240 V, canalisations de carburant chauffées | | ✓ |
| Raccords, joints toriques axiaux Cat | ✓ | |
| Portes, accès pour l'entretien (verrouillables) | ✓ | |
| Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, du radiateur, du réservoir hydraulique | ✓ | |
| Dispositif de remplissage rapide de carburant (Shaw-Aero) | | ✓ |
| Garde-boue pour déplacement sur route avant et arrière | | ✓ |
| Réservoir de carburant, 555l (147gal) | ✓ | |
| Attelage, barre d'attelage avec goupille | ✓ | |
| Flexibles, Cat XT™ | ✓ | |
| Système de filtration des liquides hydraulique, de direction et de freinage | ✓ | |

| | De série | En option |
|--|----------|-----------|
| ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE (SUITE) | | |
| Ventilateur hydraulique à vitesse variable | ✓ | |
| Robinets de prélèvement d'échantillons d'huile | ✓ | |
| Encadrement du conducteur | | ✓ |
| Accès depuis l'arrière à la cabine et à la plate-forme d'entretien | ✓ | |
| Freinage par récupération | ✓ | |
| Direction, détection de charge | ✓ | |
| Centrale de surveillance de la pression des pneus | | ✓ |
| Coups-de-pied | ✓ | |
| Cadenas antivandalisme | ✓ | |
| Cales de roues | | ✓ |
| AUTRES CONFIGURATIONS EN OPTION | | |
| Chargeuse sur pneus pour manutention de granulats | | ✓ |
| Chargement et transport | | ✓ |
| Scierie | | ✓ |

Déclaration environnementale de la 988 XE

Les informations suivantes s'appliquent à la machine à l'étape de fabrication finale telle que configurée pour la vente dans les régions couvertes dans ce document. Le contenu de cette déclaration n'est valide qu'au moment de sa publication; toutefois, le contenu relatif aux fonctions et caractéristiques de la machine peut être modifié sans préavis. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter le guide d'utilisation et d'entretien de la machine.

Pour plus d'informations sur la durabilité en action et notre progression, visitez la page <https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability>.

Moteur

- Deux options d'émission du moteur sont disponibles :
 1. Conforme aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne et 2014 pour le Japon.
 2. Est conforme aux normes sur les émissions MAR-1 pour le Brésil, équivalent aux normes Tier 3 de l'EPA pour les États-Unis et Stage IIIA pour l'Union européenne.
- Les moteurs diesel Cat doivent utiliser du carburant diesel à très faible teneur en soufre (15 ppm de soufre ou moins) ou du carburant diesel à très faible teneur en soufre mélangé aux carburants à faible teneur en carbone suivants, jusqu'à :
 - ✓ 20 % biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)*
 - ✓ Diesel 100 % renouvelable, HVO (huile végétale hydrogénée) et carburants GTL (gaz à liquide)

Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).

*Les moteurs sans dispositif de post-traitement peuvent utiliser des mélanges supérieurs, jusqu'à du biodiesel 100 %.

Système de climatisation

- Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,8 kg (3,9 lb) de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 2,574 tonnes (2,837 tonnes US).

Peinture

- Selon les meilleures connaissances existantes, la concentration maximale admise, mesurée en ppm, des métaux lourds suivants dans la peinture est comme suit :
 - Barium < 0,01 %
 - Cadmium < 0,01 %
 - Chrome < 0,01 %
 - Plomb < 0,01 %

Performances acoustiques

Tier 4 Final/Stage V

| | |
|--|-------------|
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A) |
| Niveau de puissance acoustique de la machine (ISO 6395:2008) | 109 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A)* |
| Niveau de pression acoustique sonore de la machine (ISO 6395:2008) | 109 dB(A)** |

Tier 3/Stage III

| | |
|--|-------------|
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A) |
| Niveau de puissance acoustique de la machine (ISO 6395:2008) | 110 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A)* |
| Niveau de pression acoustique sonore de la machine (ISO 6395:2008) | 110 dB(A)** |

* Pour les machines destinées aux pays de l'Union européenne et aux pays adoptant les « directives de l'UE » et les « directives du Royaume-Uni ».

** Directive « 2000/14/CE » de l'Union européenne amendée par la directive « 2005/88/CE » et règlement britannique 2001 n° 1701 sur le bruit

- Le niveau de puissance acoustique de la machine a été mesuré conformément à la norme ISO 6395:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le niveau de pression acoustique au niveau du conducteur a été mesuré conformément à la norme ISO 6396:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.

Huiles et fluides

- L'usine Caterpillar effectue un remplissage de liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol. L'antigel/liquide de refroidissement pour moteur diesel Cat (DEAC) et le liquide de refroidissement longue durée Cat (ELC) peuvent être recyclés. Consultez votre concessionnaire Cat pour de plus amples informations.
- Cat Bio HYDO Advanced est une huile hydraulique biodégradable approuvée par le label écologique de l'UE.
- La présence d'autres liquides est probable; consultez le Guide d'utilisation et d'entretien ou le Guide de montage et d'application pour connaître tous les liquides conseillés et les intervalles d'entretien requis.

Caractéristiques et technologie

- Les fonctionnalités et technologies suivantes peuvent permettre de réaliser des économies de carburant et contribuer à la réduction des émissions. Les caractéristiques peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
 - Jusqu'à 25 % de rendement énergétique en général, jusqu'à 49 % dans les applications de chargement de tombereaux.
 - Le mode Éco permet de réduire la consommation de carburant pour les applications légères
 - Vitesse hydraulique supérieure et temps de cycle plus rapide pour un ralenti et une consommation de carburant réduits, et une efficacité accrue.
 - Réduisez la consommation de carburant au ralenti grâce à l'arrêt du moteur au ralenti.
 - Des intervalles d'entretien plus espacés permettent de diminuer la consommation de liquides et de filtres
 - Augmentez votre productivité grâce à des technologies en option comme OperatorCoaching et les nouvelles fonctions AutoDig, notamment la prévention du glissement des pneus et le réglage automatique des pneus.

Recyclage

- Les matériaux intégrés aux machines sont classifiés comme suit avec un pourcentage pondéral approximatif. En raison des variations de configurations produit, les valeurs suivantes du tableau peuvent varier.

| Type de matériau | Pourcentage pondéral |
|--------------------------|----------------------|
| Acier | 73,32 % |
| Fer | 3,21 % |
| Métal non ferreux | 1,39 % |
| Métal mixte | 0,00 % |
| Métal mixte et non métal | 4,59 % |
| Plastique | 0,13 % |
| Caoutchouc | 0,12 % |
| Mixte non métallique | 0,00 % |
| Fluide | 0,25 % |
| Autre | 2,35 % |
| Non classifié | 14,64 % |
| Total | 100 % |

- Une machine avec un taux de recyclabilité plus élevé garantira un usage plus efficace des ressources naturelles précieuses et renforcera la valeur de fin de vie du produit. Selon la norme ISO 16714 (Engins de terrassement – Recyclabilité et récupérabilité – Terminologie et méthode de calcul), le taux de recyclabilité est défini comme le pourcentage en masse (fraction de masse en pourcentage) de la nouvelle machine potentiellement capable d'être recyclée, réutilisée, ou les deux.

Toutes les pièces de la nomenclature sont d'abord évaluées par type de composant d'après une liste des composants définie par la norme ISO 16714 et les normes japonaises CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association). Les pièces restantes sont ensuite évaluées pour leur recyclabilité en fonction du type de matériau.

En raison des variations de configurations produit, la valeur suivante du tableau peut varier.

Recyclabilité – 96 %



Scierie 988 XE

Les applications en scierie requièrent des performances, une productivité et une sécurité supplémentaires, fournies par les chargeuses sur pneus forestières Cat®.

Fiabilité éprouvée

- S'appuyant sur plus de 15 années d'expérience dans les entraînements électriques, la 988 XE combine la technologie de réductance variable simple et robuste et une conception de machine éprouvée.
- Plus de 90 % identique au modèle scierie 988 Cat.
- Moins de pièces mobiles que sur les systèmes à convertisseur de couple et à transmission mécanique traditionnels.
- Des composants électroniques à refroidissement par liquide complètement étanches et à semi-conducteur optimisent la longévité dans les conditions extrêmes.
- Le Moteur C18 Cat a été conçu et testé pour répondre à vos applications les plus exigeantes.
- Système de filtration avancé pour des performances et une fiabilité accrues du circuit hydraulique.

Durabilité

- Durée de vie accrue du moteur et rendement énergétique amélioré grâce à un régime maxi à vide réduit.
- Des commandes de ralentisseur automatiques conservent la vitesse dans les pentes.
- Des pièces moulées monobloc améliorent la résistance au niveau des zones clés.
- Un châssis arrière entièrement caissonné résiste aussi bien aux forces de torsion qu'aux chocs.
- Conception durable, supportant les conditions de fonctionnement les plus difficiles et plusieurs cycles de vie.

Productivité accrue

- Déchargez un camion routier en un seul passage grâce à des vérins de levage et d'inclinaison plus grands et un levier d'inclinaison unique, afin d'optimiser la puissance de la timonerie. Conçu avec une capacité de levage accrue de 20 % et une capacité d'inclinaison supérieure de 26 % par rapport au modèle standard 988.
- Le système d'entraînement électrique élimine le passage de rapport et simplifie les commandes du conducteur, accélérant ainsi la courbe d'apprentissage des nouveaux conducteurs.
- Accélération optimale, changements de sens de marche en douceur et temps de trajet réduits.
- Bénéficiez d'une réactivité optimale grâce au système de commande de direction intégrée (STIC™).
- Les commandes électrohydrauliques pratiques et réactives augmentent la productivité du conducteur.
- Bras de manutention spécialement conçu avec une traverse abaissée afin d'améliorer la visibilité sur les pointes des fourches, ce qui permet d'accroître la vitesse lors de l'alignement de la charge et de réduire les mouvements du conducteur pour voir les fourches.

Meilleur rendement énergétique

- Commande de vitesse variable en continu jusqu'à la vitesse au sol maximale.
- Le système hydraulique de commande de débit positif assure une efficacité accrue et un meilleur contrôle de l'équipement, ainsi que des performances constantes.
- Mode économie pour un régime moteur nominal et une consommation de carburant réduits.
- Commandes électroniques du moteur, entièrement intégrées, pour une économie de carburant accrue.
- Fonction de coupure de ralenti du moteur pour une consommation de carburant au ralenti réduite.
- Le circuit hydraulique à répartition de débit permet d'obtenir un débit maximal à un régime moteur réduit.

- La vitesse hydraulique accrue et des temps de cycle plus rapides permettent de réduire les temps d'inactivité et la consommation de carburant.

Caractéristiques de sécurité

- Le témoin de tension dangereuse garantit que le système d'entraînement électrique est hors tension et que la machine est sûre.
- Assurez un positionnement précis dans les espaces de travail réduits grâce à l'angle d'articulation de braquage de 43 degrés.
- Contrôle précis de la machine grâce au circuit de direction hydraulique à détection de charge.
- Les angles de l'échelle réduits et l'éclairage de l'échelle de série réduisent les risques de glissade, de trébuchement et de chute grâce à une meilleure visibilité des marches et de l'échelle.
- Échelle droite et gauche avec angle à 45 degrés.
- Centrale de surveillance informatisée avec témoins d'avertissement.
- Cat Vision standard accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- Cabine pressurisée à air filtré et niveaux de bruit réduits.

Temps et coûts d'entretien réduits

- Le système d'entraînement électrique optimise la durée de vie des consommables, ce qui permet de réduire les déchets générés par l'huile et les filtres. Durée de vie de l'huile du groupe motopropulseur doublée et durée de vie des filtres quadruplée.
- Longue durée de vie, possibilité de rénovation et valeur de revente élevée avec des coûts d'entretien réduits.
- Le regroupement des points d'entretien et les portes de visite du compartiment moteur pivotantes facilitent l'accès aux principaux points de contrôle d'entretien quotidien.
- Éclairage optionnel du compartiment moteur pour une excellente visibilité lors de l'entretien du moteur.
- Robinets de vidange écologiques pour éviter tout déversement de contaminant.
- Batteries sans entretien pour une production de déchets réduite.
- Les conducteurs peuvent désormais surveiller la pression des pneus pendant le fonctionnement. Toute modification génère l'envoi d'un code d'anomalie à VisionLink®, permettant d'éviter une défaillance prématurée des pneus.
- Conception de radiateur à ventilateur pivotant pour un entretien simplifié dans les applications d'aciérie générant beaucoup de débris, ce qui réduit le temps d'immobilisation de la machine pour son entretien. Le système à sens de marche inversé automatique permet de déloger les débris et garantit la circulation d'air frais dans les faisceaux de radiateur.

Confort et simplicité du poste de conduite

- Confort optimal du conducteur et ergonomie exceptionnelle.
- Le siège Cat Premium Plus intègre de série des caractéristiques telles que la finition en cuir, le chauffage et le refroidissement à air pulsé, le réglage bidirectionnel au niveau des cuisses, le réglage électrique du support lombaire et du dossier, et l'amortissement dynamique, pour un confort total tout au long de la journée de travail.
- Leviers à portée de main et boîtier de commande des équipements monté sur le siège pour réduire la fatigue.
- Faible niveau de vibrations obtenu grâce aux silentblochs de la cabine et à la suspension pneumatique du siège.

Spécifications du modèle Scierie 988 XE

Moteur

| | | |
|--|-------------|-----------------------|
| Modèle de moteur | C18 Cat® | |
| Régime nominal | 1700 tr/min | |
| Vitesse à la puissance maxi | 1500 tr/min | |
| Moteur (ISO 14396:2002) | 432 kW | 580 hp |
| Puissance brute (SAE J1995:2014) | 439 kW | 588 hp |
| Puissance nette (SAE J1349:2011) | 401 kW | 538 hp |
| Alésage | 145 mm | 5,7 in |
| Course | 183 mm | 7,2 in |
| Cylindrée | 18,1 l | 1 105 in ³ |
| Couple maximal (1 200 tr/min) (SAE J1995:2014) | 3023 N·m | 2,230 lbf·ft |
| Réserve de couple | 58 % | |

- Deux options d'émission du moteur sont disponibles :
 1. Conforme à la norme américaine EPA Tier 4 Final, européenne Stage V et japonaise Japan 2014 sur les émissions.
 2. Est conforme aux normes sur les émissions MAR-1 pour le Brésil, équivalent aux normes Tier 3 de l'EPA pour les États-Unis et Stage IIIA pour l'Union européenne.
- La puissance nette annoncée est la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un alternateur, d'un filtre à air, d'un silencieux et d'un ventilateur fonctionnant à vitesse minimale.

Transmission

| | | |
|------------------------------|---|----------|
| Type de transmission | Entraînement électrique à réluctance commutée Cat | |
| Marche avant 1 (virtuelle) | 7,0 km/h | 4,3 mph |
| Marche avant 2 (virtuelle) | 11,3 km/h | 7,0 mph |
| Marche avant 3 (virtuelle) | 22,2 km/h | 13,8 mph |
| Marche avant 4 (virtuelle) | 32,1 km/h | 20,0 mph |
| Marche arrière 1 (virtuelle) | 7,0 km/h | 4,3 mph |
| Marche arrière 2 (virtuelle) | 11,3 km/h | 7,0 mph |
| Marche arrière 3 (virtuelle) | 28,2 km/h | 17,5 mph |

Caractéristiques de fonctionnement

| | | |
|---|-------------------------|--------------------------|
| Poids en ordre de marche | 52 781 kg | 116 362 lb |
| Charge utile nominale : front de carrière | 11,3 tonnes | 12,5 tonnes US |
| Charge utile nominale : matériau en vrac | 14,5 tonnes | 16,0 tonnes US |
| Plage de capacité du godet | 4,7-13,0 m ³ | 6,2-17,0 yd ³ |

Circuit hydraulique de levage/d'inclinaison

| | | |
|--|--|----------------|
| Circuit de levage/d'inclinaison : circuit | EH - Commande de débit positif, répartition du débit | |
| Circuit de levage/inclinaison : pompes | Pompe à piston à cylindrée variable | |
| Débit maximal à 1 400 - 1 600 tr/min | 580 l/min | 153 US gal/min |
| Réglage du clapet de décharge : levage/inclinaison | 32 800 kPa | 4 757 psi |
| Vérin de levage : alésage | 210 mm | 8,7 in |
| Vérin de levage : course | 1 050 mm | 41,3 in |
| Vérin d'inclinaison : alésage | 266 mm | 8,7 in |
| Vérin d'inclinaison : course | 685 mm | 27,0 in |

Temps de cycle hydraulique

| | |
|----------------------------------|---------------|
| Redressement | 4,5 secondes |
| Relevage | 8,0 secondes |
| Vidage | 2,2 secondes |
| Abaissement en position libre | 3,5 secondes |
| Temps de cycle hydraulique total | 18,2 secondes |

Circuit hydraulique : direction

| | | |
|---|-------------------------------------|-----------------|
| Circuit de direction : circuit | Pilote, détection de charge | |
| Circuit de direction : pompe | Pompe à piston à cylindrée variable | |
| Débit maximal à × 1 400-1 600 tr/min | 270 l/min | 71,3 US gal/min |
| Pression de coupure de la direction | 30 000 kPa | 4 351 psi |
| Angle de braquage total | 86° | |
| Temps de cycle de direction (régime maxi à vide) | 3,4 secondes | |
| Temps de cycle de direction (régime de ralenti bas) | 5,6 secondes | |

Système de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,8 kg de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 2,574 tonnes.

Essieux

| | |
|---------------------|-----------|
| Avant | Fixe |
| Arrière | Tourillon |
| Angle d'oscillation | 13° |

Freins

| | |
|--------|---------------|
| Freins | ISO 3450:2011 |
|--------|---------------|

Cabine

Cadre de protection en cas de retournement/cadre de protection contre les chutes d'objet (ROPS/FOPS) Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II

Contenances pour l'entretien

| | | |
|---|-------|--------------|
| Réservoir de carburant | 555 l | 147,0 US gal |
| Circuit de refroidissement (eau des chemises) | 112 l | 30,0 US gal |
| Circuits de refroidissement (groupe motopropulseur) | 30 l | 8,0 US gal |
| Carter moteur | 60 l | 16,0 US gal |
| Réservoir de liquide d'échappement diesel (DEF) | 33 l | 8,7 US gal |
| Transmission | 60 l | 16,0 US gal |
| Différentiels et réducteurs, avant | 186 l | 49,0 US gal |
| Différentiels et réducteurs, arrière | 186 l | 49,0 US gal |
| Circuit hydraulique - équipement/direction | 475 l | 126,0 US gal |

- Tous les moteurs diesel non routiers conformes à la norme Tier 4 Final/Stage V doivent uniquement utiliser :
 - La machine peut fonctionner avec du carburant diesel à très faible teneur en soufre (DTFST à 15 ppm de soufre ou moins).
 - Les moteurs diesel Cat ne doivent utiliser que des carburants diesel à teneur en soufre ultra faible (ULSD) contenant 15 ppm (mg/kg) de soufre au maximum) ou mélangés avec des carburants suivants à émissions réduites de carbone jusqu'à :
 - ✓ 20 % biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)*
 - ✓ Diesel 100 % renouvelable, HVO (huile végétale hydrogénée) et carburants GTL (gaz à liquide)
- Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).

*Les moteurs non équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges supérieurs, jusqu'au niveau 100 % biodiesel.

- Des huiles DEO-ULS™ Cat ou des huiles respectant les spécifications Cat ECF-3, API CJ-4 et ACEA E9.
- Utilisez uniquement du DEF conforme aux normes ISO 22241-1.

Performances acoustiques

Tier 4 Final/Stage V

| | |
|--|-------------|
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A) |
| Niveau de puissance acoustique de la machine (ISO 6395:2008) | 109 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A)* |
| Niveau de pression acoustique sonore de la machine (ISO 6395:2008) | 109 dB(A)** |

Tier 3/Stage III

| | |
|--|-------------|
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A) |
| Niveau de puissance acoustique de la machine (ISO 6395:2008) | 110 dB(A) |
| Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008) | 72 dB(A)* |
| Niveau de pression acoustique sonore de la machine (ISO 6395:2008) | 110 dB(A)** |

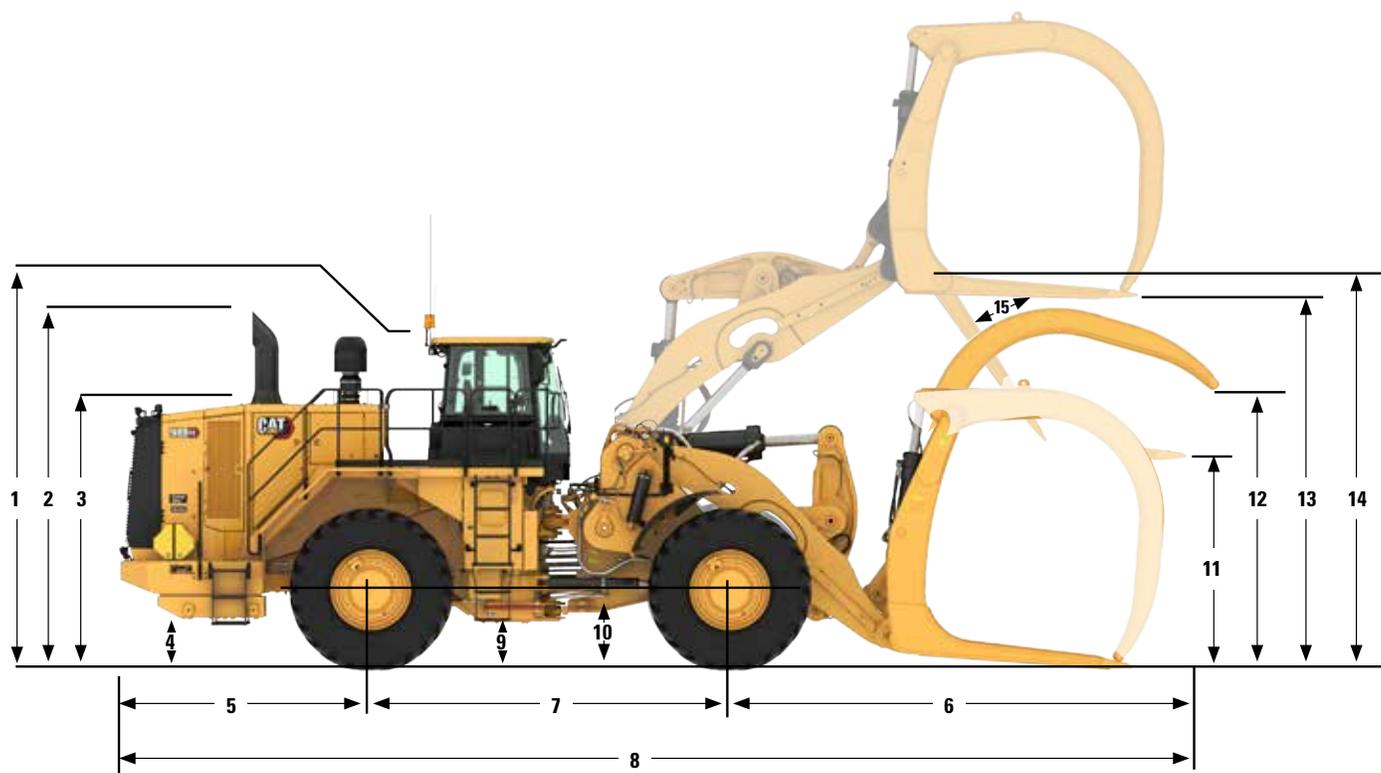
* Pour les machines destinées aux pays de l'Union européenne et aux pays adoptant les « directives de l'UE » et les « directives du Royaume-Uni ».

- ** Directive « 2000/14/CE » de l'Union européenne amendée par la directive « 2005/88/CE » et règlement britannique 2001 n° 1701 sur le bruit
- Le niveau de puissance acoustique de la machine a été mesuré conformément à la norme ISO 6395:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le niveau de pression acoustique au niveau du conducteur a été mesuré conformément à la norme ISO 6396:2008. La mesure a été effectuée à 70 % de la vitesse maximale du ventilateur de refroidissement du moteur.
- Le port de protections auditives peut s'avérer nécessaire lorsque l'on utilise une machine dont la cabine n'est pas correctement entretenue ou que l'on travaille avec les portes ou les vitres ouvertes pendant des périodes prolongées ou dans un environnement bruyant.

Scierie 988 XE Spécifications

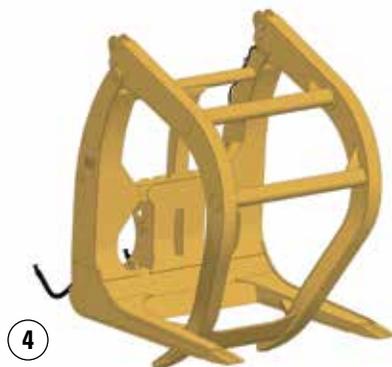
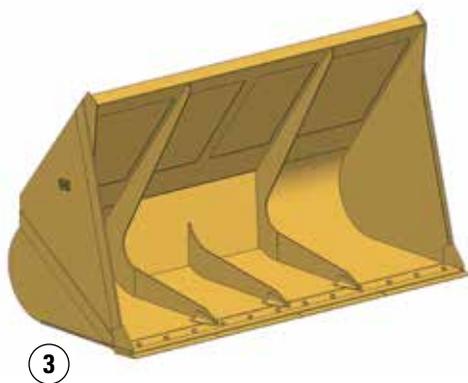
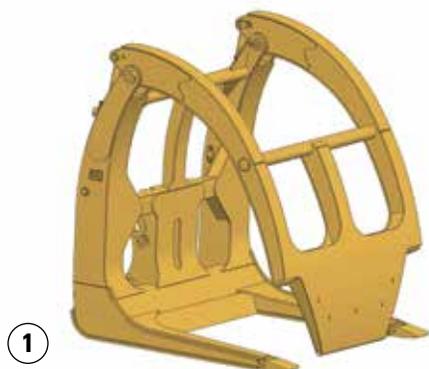
Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



| | Timonerie de scierie | |
|--|----------------------|--------------|
| 1 Du sol au sommet du cadre ROPS | 4221 mm | 13,8 ft |
| 2 Du sol au sommet du pot d'échappement | 4214 mm | 13,8 ft |
| 3 Du sol au sommet du capot | 3334 mm | 10,9 ft |
| 4 Hauteur de déversement du sol jusqu'au pare-chocs | 933 mm | 3,1 ft |
| 5 De l'axe du pont arrière au pare-chocs | 3187 mm | 10,5 ft |
| 6 De l'axe du pont avant à l'extrémité de la fourche | 5023 mm | 16,5 ft |
| 7 Empattement | 4550 mm | 14,9 ft |
| 8 Longueur maximale hors tout | 12 761 mm | 41,9 ft |
| 9 Garde au sol par rapport au bas de l'articulation | 568 mm | 1,9 ft |
| 10 Du sol au centre de l'essieu avant | 978 mm | 3,2 ft |
| 11 Hauteur de la fourche avec bras à l'horizontale | 2474 mm | 8,1 ft |
| 12 Ouverture du collier supérieur de la fourche | 4006 mm | 13,1 ft |
| 13 Hauteur de la fourche au levage maximal | 5242 mm | 17,2 ft |
| 14 Hauteur de charnière au levage maximal | 4918 mm | 16,1 ft |
| 15 Angle de vidage au levage maxi | | -39,4 degrés |

Fourches et godets



Fourches et godets

Les fourches de scierie et les fourches à grumes sont conçues pour déplacer du bois dans les scieries. Les godets pour copeaux sont, quant à eux, conçus avec des caractéristiques de performance, pour une productivité et un rendement énergétique accrus dans les applications de chargement et de transport en scierie.

- 1 Fourches pour scierie** : Une pince supérieure unique se referme entre les griffes, ce qui permet de saisir et de positionner les grumes en toute facilité. Grâce à une conception ouverte haute visibilité, le conducteur peut voir le travail à effectuer et travailler ainsi de manière plus rapide et plus efficace.
- 2 Fourches à grumes** : les pinces supérieures doubles se referment sur les pointes des griffes et leur forme courbée optimise leur capacité de transport. Conçues pour le déchargement de camions. Grâce à une conception ouverte haute visibilité, le conducteur peut voir le travail à effectuer et travailler ainsi de manière plus rapide et plus efficace.
- 3 Godets pour copeaux** : la contenance supérieure et les caractéristiques de chargement que présente ce type de godet en font l'outil idéal pour la manipulation des copeaux. Disponibles en prise directe ou avec le système d'attache rapide Cat.
- 4 Fourches pleine largeur Cat** : les pinces supérieures doubles sont reliées pour permettre un maximum de capacité tout en continuant de se refermer entre les griffes pour assurer la manipulation de charges partielles.

Scierie 988 XE - Équipement de série et options

Équipement de série et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat®.

| | De série | En option | | De série | En option |
|--|----------|-----------|--|----------|-----------|
| ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE | | | POSTE DE CONDUITE (SUITE) | | |
| Avertisseur de recul | ✓ | | Système de commande de l'effort à la jante (RCS) | ✓ | |
| Alternateur 150A, unique | ✓ | | Siège, Deluxe | ✓ | |
| Batteries, sèches | ✓ | | Siège, Premium Plus avec fonction de chauffage et de refroidissement à air forcé, réglage cuisses bidirectionnel, soutien lombaire et coussin dossier à réglage électrique, rigidité de marche, amortissement d'extrémité dynamique et finition cuir | | ✓ |
| Convertisseur 10/15 A, 24 V à 12 V | ✓ | | Système de rappel de la ceinture de sécurité | ✓ | |
| Tension de voyant dangereuse | ✓ | | Ceinture de sécurité, à enrouleur, de 76 mm (3 in) de largeur | ✓ | |
| Prise pour câbles volants | ✓ | | Mode à pédale unique avec freinage dynamique actif | ✓ | |
| Système d'éclairage (projecteurs à diode, éclairage des plateformes d'accès et d'entretien) | ✓ | | Indication de pente | ✓ | |
| Système d'éclairage (projecteurs à diode haute performance, éclairage des plateformes d'accès et d'entretien) | | ✓ | Système de commande de direction et de transmission intégrée (STICTM) | ✓ | |
| Système d'éclairage, éclairage d'entretien sous le capot | | ✓ | Pare-brise UV | ✓ | |
| Circuit de démarrage et de charge, 24 V | ✓ | | Indicateur de rapports virtuels | ✓ | |
| Verrou du démarreur dans le pare-chocs | ✓ | | Système de gestion des informations vitales (VIMS) avec affichage d'informations graphique : port de données externe, profils de conducteurs personnalisables, minuterie de temps de cycle, système de pesée de la charge utile intégré | ✓ | |
| Verrouillage de la transmission dans le pare-chocs | ✓ | | Balais d'essuie-glace à lave-glace intégré (avant et arrière) – Essuie-glaces avant et arrière intermittents | ✓ | |
| POSTE DE CONDUITE | | | Pare-soleil rétractable | | ✓ |
| Climatiseur | ✓ | | GROUPE MOTOPROPULSEUR | | |
| Rétroviseurs de la cabine, vue arrière | ✓ | | Antigel, -50 °C (-58 °F) | | ✓ |
| Préfiltre de cabine | | ✓ | Commandes de ralentisseur automatique | ✓ | |
| Cabine pressurisée et insonorisée, cadre intégré de protection en cas de retournement/de protection contre les chutes d'objets (ROPS/FOPS), prééquipement radio (radio d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs, convertisseur (12 V/5 A) et prise d'alimentation | | ✓ | Freins multidisques refroidis par huile associant les fonctions de frein de manœuvre et de frein secondaire | ✓ | |
| Cat Detect, système de détection d'objets intégré | | ✓ | Tamis de retour au carter | ✓ | |
| Cat Vision, caméra arrière | ✓ | | Circuit électronique alimenté intégré Cat | ✓ | |
| Témoin de ceinture de sécurité externe configurable | | ✓ | Moteur à entraînement à réluctance commutée Cat | ✓ | |
| Commandes, fonctions de levage et d'inclinaison | ✓ | | Entraînement de pompe/alternateur électrique à réluctance commutée Cat | ✓ | |
| Commandes de soupape de la 3e fonction | | ✓ | Protection du carter | | ✓ |
| Mode économie (ÉCO) | ✓ | | Frein de stationnement électrohydraulique | ✓ | |
| Affichage graphique des informations, présente en temps réel les informations de fonctionnement, permet de procéder aux étalonnages et de personnaliser les réglages de chaque conducteur | ✓ | | Frein moteur, logiciel (SEA, Software Enabled Attachment) est activé | | ✓ |
| Réchauffeur, dégivreur | ✓ | | Moteur dieselC18, avec turbocompresseur/refroidisseur d'admission | ✓ | |
| Klaxon électrique | ✓ | | Circuit de vidange d'huile moteur, haute vitesse, Wiggins | | ✓ |
| Instruments, indicateurs : température du liquide de refroidissement, compteur d'entretien du moteur, température de l'huile hydraulique, température de l'huile du groupe motopropulseur | ✓ | | Arrêt du moteur situé au niveau du sol | ✓ | |
| Avertissement, stroboscope | | ✓ | Refroidissement en cas de température ambiante élevée, logiciel | | ✓ |
| Éclairage, cabine, plafonnier | ✓ | | Contacteur manuel et amorçage de carburant automatique | ✓ | |
| Clignotants | ✓ | | Radiateur modulaire en aluminium (AMR, Aluminum Modular Radiator) | ✓ | |
| Support pour panier-repas et porte-gobelet | ✓ | | Aide au démarrage automatique à l'éther | ✓ | |
| Rétroviseurs montés sur main courante | | ✓ | Verrouillage électronique de l'accélérateur | ✓ | |
| Rétroviseurs chauffants | | ✓ | Préfiltre à effet centrifuge, admission d'air du moteur | ✓ | |
| Rétroviseurs (montés à l'extérieur) | ✓ | | Préfiltre à effet centrifuge, admission d'air du moteur à double détente | | ✓ |
| Présence du conducteur | ✓ | | | | |
| Radio, AM/FM/CD/MP3 Bluetooth® | ✓ | | | | |
| Radio AM/FM/lecteur CD/MP3 Bluetooth avec satellite Sirius XM | | ✓ | | | |
| Prééquipement radio CB | ✓ | | | | |

Scierie 988 XE Équipement de série et options

Équipement de série et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

| | De série | En option |
|---|----------|-----------|
| ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE | | |
| Fonction Assistance du conducteur, Prévention du patinage des pneus | ✓ | |
| Fonctions Assistance du conducteur, Réglage automatique des pneus et Prévention de calage du levage | | ✓ |
| Lubrification automatique avec coupure automatique | | ✓ |
| Positionneurs/limiteurs automatiques d'inclinaison et de levage des godets | ✓ | |
| Les jantes sont toujours fournies avec la machine | ✓ | |
| Module de contrôle des émissions en continu (CEM) Cat | ✓ | |
| Pack temps froid : démarreur supplémentaire et 2 batteries, chauffage du bloc moteur 120 V ou 240 V, canalisations de carburant chauffées | | ✓ |
| Raccords, joints toriques axiaux Cat | ✓ | |
| Portes, accès pour l'entretien (verrouillables) | ✓ | |
| Robinets de vidange écologiques pour les liquides du moteur, du radiateur, du réservoir hydraulique | ✓ | |
| Dispositif de remplissage rapide de carburant (Shaw-Aero) | | ✓ |
| Garde-boue pour déplacement sur route avant et arrière | | ✓ |
| Réservoir de carburant, 555l (147gal) | ✓ | |
| Attelage, barre d'attelage avec goupille | ✓ | |
| Flexibles, Cat XT TM | ✓ | |
| Système de filtration des liquides hydraulique, de direction et de freinage | ✓ | |

| | De série | En option |
|--|----------|-----------|
| ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE (SUITE) | | |
| Ventilateur hydraulique à vitesse variable | | ✓ |
| Robinets de prélèvement d'échantillons d'huile | | ✓ |
| Accès depuis l'arrière à la cabine et à la plate-forme d'entretien | | ✓ |
| Direction, détection de charge | | ✓ |
| Centrale de surveillance de la pression des pneus | | ✓ |
| Coups-de-pied | | ✓ |
| Frein de transmission | | ✓ |
| Cadenas antivandalisme | | ✓ |
| Cales de roues | | ✓ |



Pour plus d'informations sur les produits Cat, les services proposés par les concessionnaires et les solutions par secteur d'activité, veuillez consulter le site www.cat.com

AFXQ3626-00 (04-2024)
Numéro de version : 11A
(Global)

© 2024 Caterpillar
Tous droits réservés

VisionLink est une marque déposée de Caterpillar Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, VIMS, XT, STIC, MEUI, DEO-ULS, STIC, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », les habillages commerciaux « Power Edge » et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

